



PERU Ministerio
de Transportes
y Comunicaciones

Viceministerio
de Transportes

Proviás Nacional



BICENTENARIO
PERU 2021

"Decenio de la Igualdad de Oportunidades para Mujeres y Hombres"
"Año del Bicentenario del Perú: 200 años de Independencia"

CONTRATO N° 038 - 2021-MTC/20.2

Conste por el presente documento, la contratación del "SERVICIO DE RECICLADO Y RECAPEO DE LA CARRETERA PANAMERICANA SUR, TRAMO: ATICO – DV. QUILCA (KM 709+000 – KM 852+500)", que celebra de una parte Proyecto Especial de Infraestructura de Transporte Nacional - **PROVIAS NACIONAL**, del Ministerio de Transportes y Comunicaciones - MTC, en adelante **PROVIAS NACIONAL**, con RUC N° 20503503639, con domicilio legal en Jr. Zorritos N° 1203, distrito de Lima, provincia y departamento de Lima, representado por la Jefa de Administración, **CPC. JACQUELINE MARISOL JANET GARCIA OLAVARRIA**, identificada con D.N.I. N° 02652207, designada mediante Resolución Viceministerial N° 283-2018-MTC/02 de fecha 17.08.2018; y en virtud de la delegación de facultades aprobada mediante Resolución Directoral N° 007-2021-MTC/20 de fecha 07.01.2021; y de la otra parte **CHINA CIVIL ENGINEERING CONSTRUCTION CORPORATION SUCURSAL DEL PERU**, con RUC N° 20604269009, con domicilio legal en Calle Enrique Palacios N° 335 Int. 503 Urb. Surquillo, distrito de Miraflores, provincia y departamento de Lima, debidamente representado por su Apoderado Sr. **JAIME ROLANDO LINO MOYA**, identificado con DNI N° 10350667, según poder inscrito en la Partida Electrónica N° 14232971, Asiento N° A00006 del Registro de Personas Jurídicas de la Oficina Registral de Lima, a quien en adelante se le denominará **EL CONTRATISTA** en los términos y condiciones siguientes:

CLÁUSULA PRIMERA: ANTECEDENTES

Con fecha 03.11.2020, a través del Sistema Electrónico de Contrataciones del Estado – SEACE, se convocó el procedimiento de selección **CONCURSO PÚBLICO N° 36-2020-MTC/20** para la contratación del "SERVICIO DE RECICLADO Y RECAPEO DE LA CARRETERA PANAMERICANA SUR, TRAMO: ATICO – DV. QUILCA (KM 709+000 – KM 852+500)", bajo el amparo del Texto Único Ordenado de la Ley N° 30225, Ley de Contrataciones del Estado, aprobado mediante Decreto Supremo N° 082-2019-EF, y su Reglamento, aprobado mediante Decreto Supremo N° 344-2018-EF.

Con fecha 24.02.2021, el comité de selección adjudicó la buena pro del **CONCURSO PÚBLICO N° 0036-2020-MTC/20** para la contratación del "SERVICIO DE RECICLADO Y RECAPEO DE LA CARRETERA PANAMERICANA SUR, TRAMO: ATICO – DV. QUILCA (KM 709+000 – KM 852+500)", a **CHINA CIVIL ENGINEERING CONSTRUCTION CORPORATION SUCURSAL DEL PERU**, cuyos detalles e importe constan en los documentos integrantes del presente contrato.

CLÁUSULA SEGUNDA: OBJETO

El presente contrato tiene por objeto la contratación del "SERVICIO DE RECICLADO Y RECAPEO DE LA CARRETERA PANAMERICANA SUR, TRAMO: ATICO – DV. QUILCA (KM 709+000 – KM 852+500)".

CLÁUSULA TERCERA: MONTO CONTRACTUAL

El monto total del presente contrato asciende a S/ 100'054,277.09 (Cien Millones Cincuenta y Cuatro Mil Doscientos Setenta y Siete con 09/100 Soles), que incluye todos los impuestos de Ley.

Este monto comprende el costo del servicio, todos los tributos, seguros, transporte, inspecciones, pruebas y, de ser el caso, los costos laborales conforme a la legislación vigente, así como cualquier otro concepto que pueda tener incidencia sobre la ejecución del servicio materia del presente contrato.

CLÁUSULA CUARTA: DEL PAGO

LA ENTIDAD se obliga a pagar la contraprestación a EL CONTRATISTA en SOLES, en pagos mensuales, de acuerdo a lo señalado en el numeral 3.8 de los términos de referencia de las Bases Integradas, luego de la recepción formal y completa de la documentación correspondiente, según lo establecido en el artículo 171 del Reglamento de la Ley de Contrataciones del Estado.

Para tal efecto, el responsable de otorgar la conformidad de la prestación deberá hacerlo en un plazo que





"Decenio de la Igualdad de Oportunidades para Mujeres y Hombres"
"Año del Bicentenario del Perú: 200 años de Independencia"

no excederá de los veinte (20) días de producida la recepción.

LA ENTIDAD debe efectuar el pago dentro de los diez (10) días calendario siguientes de otorgada la conformidad de los servicios, siempre que se verifiquen las condiciones establecidas en el contrato para ello, bajo responsabilidad del funcionario competente.

En caso de retraso en el pago por parte de LA ENTIDAD, salvo que se deba a caso fortuito o fuerza mayor, EL CONTRATISTA tendrá derecho al pago de intereses legales conforme a lo establecido en el artículo 39 de la Ley de Contrataciones del Estado y en el artículo 171 de su Reglamento, los que se computan desde la oportunidad en que el pago debió efectuarse.

CLÁUSULA QUINTA: DEL PLAZO DE LA EJECUCIÓN DE LA PRESTACIÓN

El plazo de ejecución del presente contrato es de trescientos Sesenta (360) días calendarios, de acuerdo a lo señalado en el numeral 3.1 de los términos de referencia de las Bases Integradas

CLÁUSULA SEXTA: PARTES INTEGRANTES DEL CONTRATO

El presente contrato está conformado por las bases integradas, la oferta ganadora, así como los documentos derivados del procedimiento de selección que establezcan obligaciones para las partes.

CLÁUSULA SÉTIMA: GARANTÍAS

EL CONTRATISTA entregó al perfeccionamiento del contrato la respectiva garantía incondicional, solidaria, irrevocable, y de realización automática en el país al solo requerimiento, a favor de LA ENTIDAD, por los conceptos, montos y vigencias siguientes:

- De fiel cumplimiento del contrato: S/ 10'005,427.71 (Diez Millones Cinco Mil Cuatrocientos Veintisiete con 71/100 Soles) a través de la Carta Fianza N° 8621000513 emitida por el CITIBANK DEL PERÚ S.A. Monto que es equivalente al diez por ciento (10%) del monto del contrato original, la misma que debe mantenerse vigente hasta la conformidad de la recepción de la prestación.

CLÁUSULA OCTAVA: EJECUCIÓN DE GARANTÍAS POR FALTA DE RENOVACIÓN

LA ENTIDAD puede solicitar la ejecución de las garantías cuando EL CONTRATISTA no las hubiere renovado antes de la fecha de su vencimiento, conforme a lo dispuesto en el literal a) del numeral 155.1 del artículo 155 del Reglamento de la Ley de Contrataciones del Estado.

CLÁUSULA NOVENA: ADELANTO DIRECTO

Fase I: Se ha previsto la entrega de un primer adelanto directo hasta el DIEZ por ciento (10%) del monto del contrato original.

Dicho Adelanto podrá ser solicitado por el Contratista en un tiempo máximo de 10 días calendarios después de la firma del Contrato, adjuntando la respectiva Carta Fianza de Garantía en cumplimiento al Art. 153° del Reglamento de la Ley de Contrataciones del Estado.

Fase II: Se ha previsto la entrega de un segundo adelanto directo de hasta el DIEZ por ciento (10%) del monto del contrato original, una vez realizado la entrega de áreas y bienes.

Dicho Adelanto podrá ser solicitado por el contratista en un tiempo máximo de 10 días calendarios después de realizado la entrega de áreas y bienes, adjuntando la respectiva Carta Fianza de Garantía en cumplimiento al Art. 153° del Reglamento de la Ley de Contrataciones del Estado.

En los casos en que el inicio efectivo del servicio no se efectuó por la temporada de lluvias, la





PERÚ

Ministerio
de Transportes
y ComunicacionesViceministerio
de Transportes

Proviás Nacional

BICENTENARIO
PERÚ 2021

"Decenio de la Igualdad de Oportunidades para Mujeres y Hombres"
"Año del Bicentenario del Perú: 200 años de Independencia"

solicitud del adelanto directo se realizará una vez entregada las áreas y bienes.

La amortización de los adelantos directos se realizará de acuerdo a lo indicado en el artículo 156° del Reglamento de la Ley de Contrataciones del Estado. La Entidad debe entregar el adelanto solicitado dentro de los 15 días siguientes a la presentación de la solicitud del contratista.

CLÁUSULA DÉCIMA: CONFORMIDAD DE LA PRESTACIÓN DEL SERVICIO

La conformidad de la prestación del servicio se regula por lo dispuesto en el artículo 168 y la Decimosegunda Disposición Complementaria Final del Reglamento de la Ley de Contrataciones del Estado. La conformidad será otorgada por la Subdirección de Conservación.

De existir observaciones, LA ENTIDAD las comunica al CONTRATISTA, indicando claramente el sentido de estas, otorgándole un plazo para subsanar no menor de cinco (5) ni mayor de veinte (20) días. Si pese al plazo otorgado, EL CONTRATISTA no cumpliera a cabalidad con la subsanación, LA ENTIDAD puede otorgar a EL CONTRATISTA periodos adicionales para las correcciones pertinentes. En este supuesto corresponde aplicar la penalidad por mora desde el vencimiento del plazo para subsanar.

Este procedimiento no resulta aplicable cuando los servicios manifiestamente no cumplan con las características y condiciones ofrecidas, en cuyo caso LA ENTIDAD no otorga la conformidad, debiendo considerarse como no ejecutada la prestación, aplicándose la penalidad que corresponda por cada día de atraso.

CLÁUSULA DÉCIMO PRIMERA: DECLARACIÓN JURADA DEL CONTRATISTA

EL CONTRATISTA declara bajo juramento que se compromete a cumplir las obligaciones derivadas del presente contrato, bajo sanción de quedar inhabilitado para contratar con el Estado en caso de incumplimiento.

CLÁUSULA DÉCIMO SEGUNDA: RESPONSABILIDAD POR VICIOS OCULTOS

La conformidad del servicio por parte de LA ENTIDAD no enerva su derecho a reclamar posteriormente por defectos o vicios ocultos, conforme a lo dispuesto por los artículos 40 de la Ley de Contrataciones del Estado y 173 de su Reglamento.

El plazo máximo de responsabilidad del contratista es 05 años contado a partir de la conformidad otorgada por LA ENTIDAD.

CLÁUSULA DÉCIMO TERCERA: PENALIDADES

En caso de retraso injustificado del contratista en la ejecución de las prestaciones objeto del contrato, la Entidad aplicará automáticamente una penalidad por mora por cada día de atraso. La penalidad se aplica automáticamente y se calcula de acuerdo con la siguiente fórmula:

FASE I

$$\text{Penalidad Diaria} = \frac{0.10 \times \text{monto}}{F \times \text{plazo en días Fase I}}$$

Dónde:

Monto = Monto total de la Fase I
 F = 0.25 para servicios en general

FASE II



CHINA CIVIL ENGINEERING CONSTRUCTION
 CORPORATION SUCURSAL DEL PERÚ
 JAIME LINO MOYA
 APODERADO



Ministerio
de Transportes
y Comunicaciones

Viceministerio
de Transportes

Proviás Nacional



BICENTENARIO
PERÚ 2021

"Decenio de la Igualdad de Oportunidades para Mujeres y Hombres"
"Año del Bicentenario del Perú: 200 años de Independencia"

$$\text{Penalidad Diaria} = \frac{0.10 \times \text{monto}}{F \times \text{plazo en días Fase II}}$$

Dónde:

Monto = Monto total de la Fase II
F = 0.25 para servicios en general

Asimismo, esta penalidad por mora también se aplicará por el retraso en: el inicio o culminación de las actividades contratadas en los plazos previstos en la Fase I y Fase II, según corresponda. La penalidad aplicable a este servicio, está prevista en el artículo 162° del Reglamento de la ley de Contrataciones del Estado.

OTRAS PENALIDADES

| Aplicación de Penalidad | Forma de Cálculo | Procedimiento |
|---|---|---|
| Penalidad por la No participación de Personal Clave (Fase I y Fase II) | <ul style="list-style-type: none"> - La ausencia injustificada del personal profesional clave, durante el desarrollo del servicio, será penalizada de acuerdo a la siguiente fórmula: $\text{Penalidad diaria} = \frac{1.5 \times \text{Monto total de la Partida de G.G.}}{1.50 \times \text{PL}}$ <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> - G.G: Gastos Generales de la Fase I o Fase II, según corresponda. - Monto Total de la Partida de G.G.: Se refiere al Sub Total según la especialidad y cargo. - PL: Plazo total en días de la Fase I o Fase II, según corresponda - No se consideran faltas por razones de i) muerte, ii) invalidez sobrevenida, o por causas de fuerza mayor o caso fortuito. - Tampoco serán penalizadas las inasistencias del personal del Contratista, cuando por encargo de su empleador deba ausentarse de la carretera para alguna gestión propia del trabajo, siempre que lo coordine con la Supervisión y esta no lo objete. - La penalidad será aplicada por cada integrante del personal técnico mínimo y por cada día de ausencia. | Según informe del Supervisor o Responsable designado por la Entidad |
| Penalidad por falta de vestuario y/o falta de Equipo de Protección para el Personal (Fase I y Fase II) | <ul style="list-style-type: none"> - El incumplimiento de las estipulaciones legales y reglamentarias respecto de vestuario y equipo de seguridad para el personal del Contratista y el personal de los Sub Contratistas, dará lugar a una penalidad diaria conforme a la fórmula siguiente: $\text{Penalidad diaria} = 0.01 \times \frac{\text{Monto Total de G. G.}}{0.50 \times \text{PL}}$ <p>Nota:</p> <ul style="list-style-type: none"> - G.G: Gastos Generales de la Fase I o Fase II, según corresponda. - PL: Plazo total en días de la Fase I o Fase II, según corresponda - La penalidad será aplicada por cada trabajador que incumpla lo estipulado en relación al uniforme e implementos de seguridad. | Según informe del Supervisor o Responsable designado por la Entidad |



CHINA CIVIL ENGINEERING CONSTRUCTION
CORPORATION SUCURSAL DEL PERU
JAIWE LIUO MATA
APODERADO



PERÚ

Ministerio
de Transportes
y ComunicacionesViceministerio
de Transportes

Proviás Nacional

BICENTENARIO
PERÚ 2021

"Decenio de la Igualdad de Oportunidades para Mujeres y Hombres"
"Año del Bicentenario del Perú: 200 años de Independencia"

| Aplicación de Penalidad | Forma de Cálculo | Procedimiento |
|--|--|--|
| Penalidad por faltas a la Seguridad Vial en los Frentes de Trabajo (Fase II) | <ul style="list-style-type: none"> - Es obligatorio que el contratista vele permanentemente por la seguridad vial tanto de los usuarios de la vía y áreas auxiliares así como del personal que labora a su cargo, efectuando todas las actividades de conservación con el estricto cumplimiento del uso de señales e implementos de seguridad detallados en la normatividad vigente y aplicable para cada actividad; asimismo, la falta de señalización y que ponga en peligro la integridad de los usuarios de la vía (por ejemplo en zonas de erosión y pérdida de plataforma y otros) así como en las áreas auxiliares (canteras, fuentes de agua, DME, planta de asfalto, patio de máquinas, otros); el incumplimiento de ello conllevará a una penalización según la siguiente fórmula: $\text{Penalidad diaria} = 0.1 \times \text{Monto Total de G. G.} / 0.25 \times \text{PL (II) días}$ <p>Nota:</p> <ul style="list-style-type: none"> - G.G: Gastos Generales de la Fase II - PL(II): Plazo total en días de la Fase II | Según informe del Supervisor o Responsable designado por la Entidad |
| Penalidad por no contar con una (01) recicladora en la ejecución de los trabajos de reciclado (Fase II) | <ul style="list-style-type: none"> - El contratista debe iniciar los trabajos de reciclado al quinto día (como máximo) de efectuado la entrega de las áreas y bienes por parte de la entidad. - El Contratista debe contar como mínimo con una (01) recicladora operativa desde el inicio de los trabajos de reciclado. El no contar con dicha recicladora y/o que la misma se encuentre inoperativa, perjudicará los trabajos de reciclado, por lo que se aplicará una penalidad diaria de acuerdo a la siguiente fórmula: $\text{Penalidad diaria} = 0.01 \times \text{Monto Total del Contrato} / \text{PL (II) días}$ <p>Nota:</p> <ul style="list-style-type: none"> - PL(II): Plazo total en días de la Fase II | Según informe del Supervisor o Responsable designado por la Entidad |
| Penalidad por no proveer el equipo estratégico ofertado Fase-II | <ul style="list-style-type: none"> - A excepción de la Recicladora, en caso que el CONTRATISTA no cumpla con entregar o proveer el equipo estratégico ofertado para la ejecución del servicio, (de acuerdo al calendario de movilización de equipo estratégico), o alguno de estos equipos se encuentren inoperativos, se aplicará una Penalidad de 0.5 UIT por cada día que el equipo se encuentre inoperativo o por la ausencia del equipo. | Según informe del Supervisor o Responsable designado por la Entidad. |
| Penalidad por incumplimiento de asignar Camionetas Operadas para la Supervisión Fase-I | <ul style="list-style-type: none"> - Es obligación del Contratista poner al Servicio del contrato, para fines de la Supervisión, los vehículos establecidos en los presentes Términos de Referencia durante la Fase I; su falta de disponibilidad al inicio efectivo del servicio o durante el mismo, por cualquier razón, constituirá un incumplimiento que será penalizado por cada día en que subsista tal deficiencia, con la siguiente fórmula: $\text{Penalidad diaria} = 0.50 \times \text{Monto Total de Gastos del DEPT- Fase I} / \text{PL (I) días}$ <p>Nota:</p> <ul style="list-style-type: none"> - PL(I): Plazo total en días de la Fase I - La penalidad será aplicada por cada camioneta | Según informe del Supervisor o Responsable designado por la Entidad |





PERÚ

Ministerio
de Transportes
y ComunicacionesViceministerio
de Transportes

Proviás Nacional

BICENTENARIO
PERÚ 2021

"Decenio de la Igualdad de Oportunidades para Mujeres y Hombres"
"Año del Bicentenario del Perú: 200 años de Independencia"

| Aplicación de Penalidad | Forma de Cálculo | Procedimiento |
|--|--|--|
| Penalidad por incumplimiento de asignar Camionetas Operadas para la Supervisión Fase-II | <p>- Es obligación del Contratista de poner al Servicio del contrato, para fines de la Supervisión, los vehículos establecidos en los presentes Términos de Referencia durante la Fase II; su falta de disponibilidad al inicio efectivo del servicio o durante el mismo, por cualquier razón, constituirá un incumplimiento que será penalizado por cada día en que subsista tal deficiencia, con la siguiente fórmula:</p> <p>Penalidad diaria = $0.50 \times \text{Monto Total de Gastos Generales} - \text{Fase II}$ PL (II) días</p> <p>Notas: Nota: - PL(II): Plazo total en días de la Fase II</p> <p>La penalidad será aplicada por cada camioneta. Se precisa que la disponibilidad de los vehículos deberá cumplirse igualmente durante el periodo de suspensión del servicio, en los casos en que ello proceda de acuerdo a lo considerado en los Términos de Referencia.</p> | Según informe del Supervisor o Responsable designado por la Entidad |
| Penalidad por el cambio de profesionales propuestos u ofertados Fase-I y Fase-II | <p>- Corresponderá la aplicación de la penalidad ante el incumplimiento de no prestar el servicio con el personal clave propuesto u ofertado, después de la firma del contrato; por lo que el contratista debe iniciar y ejecutar la prestación con dicho personal, el cual necesariamente permanecerá como mínimo sesenta (60) días calendario, computados desde el inicio de cada fase (independientemente). Si la participación del personal clave es menor a los sesenta (60) días calendario, se aplicará una penalidad por cada profesional correspondiente a:</p> <p>Penalidad = 1 U.I.T</p> <p>- Por considerarse que la contratación a llevar a cabo se realiza en el marco de los principios de eficiencia, trato justo e igualitario y equidad, concordantes con el Artículo 02 de la Ley de Contrataciones del Estado. Esta penalidad, solo puede exceptuarse por razones de i) muerte, ii) invalidez sobreviniente, o por causas de fuerza mayor o caso fortuito.</p> | Según informe del Supervisor o Responsable designado por la Entidad |
| Penalidad por la no presentación del Informe Final | <p>- Por el incumplimiento en presentar el informe final dentro del plazo previsto, se aplicará una penalidad por cada día de atraso de acuerdo a lo siguiente:</p> <p>Penalidad = 5 U.I.T</p> | Según informe del Supervisor o Responsable designado por la Entidad |
| Por inasistencia del personal clave Fase-II | <p>- Por inasistencia de los profesionales (personal clave) de EL CONTRATISTA, tales como del Residente y de sus especialistas, a dos (02) citaciones consecutivas convocados por PROVIAS NACIONAL mediante oficio, con tres (03) días de anticipación como mínimo.</p> <p>- La inasistencia dará lugar a la aplicación de la penalidad del 0.05% de los Gastos Generales de la Fase II, por cada profesional (personal clave) citado que no asista, en la fecha y hora programada.</p> <p>- Sin perjuicio de la penalidad que corresponda, EL CONTRATISTA, podrá solicitar la reprogramación de la reunión convocada, proponiendo una nueva fecha de reunión, dentro de los dos (02) días siguientes.</p> | Según un acta de la reunión programada ente los especialistas citados y los profesionales de PROVIAS NACIONAL, se dejará constancia de la inasistencia de los profesionales citados. |



CHINA CIVIL ENGINEERING CONSTRUCTION
CORPORATION SUCURSA. DEL PERU
JAIME LINO MOYA
APODERADO



Ministerio
de Transportes
y Comunicaciones

Viceministerio
de Transportes

Proviás Nacional



BICENTENARIO
PERÚ 2021

"Decenio de la Igualdad de Oportunidades para Mujeres y Hombres"
"Año del Bicentenario del Perú: 200 años de Independencia"

| Aplicación de Penalidad | Forma de Cálculo | Procedimiento |
|--|---|--|
| Penalidad por incumplimiento de la presentación de la FITSA de acuerdo a los plazos previstos en los TDR | <p>- El incumplimiento de la presentación de la FITSA en los plazos previstos dará lugar a la aplicación de penalidad siguiente:</p> <p>Penalidad diaria = $0.50 \times \frac{\text{Monto Total de Gastos del DEPT - Fase I}}{\text{PL (I) días}}$</p> <p>Nota: PL(I): Plazo total en días de la Fase I</p> | Según informe del Supervisor o Responsable designado por la Entidad |
| Penalidad por incumplimiento de las medidas de prevención, control y/o mitigación para el manejo socio ambiental estipuladas en la FITSA. | <p>- El incumplimiento de las medidas de prevención, control y/o mitigación para el manejo socio ambiental estipuladas en la FITSA tendrán una penalidad de una (01) U.I.T. vigente en la oportunidad que se produce la infracción, por día y por incumplimiento, en caso el Supervisor haya solicitado al CONTRATISTA la absolución de dicha observación hasta por tres veces seguidas o no consecutivas respecto al mismo incumplimiento y el CONTRATISTA haya hecho caso omiso, tardío o parcial, sin que ello exonere al CONTRATISTA de cubrir los daños y perjuicios que pudiera haber ocasionado a terceros o al ambiente, además de realizar la restauración o remediación correspondiente.</p> <p>- En caso de incumplimiento en el Cierre de áreas auxiliares al término del plazo del servicio se aplicará una penalidad de treinta (30) U.I.T. vigente en la oportunidad que se produce la infracción, por cada área auxiliar.</p> | Según informe del Supervisor o Responsable designado por la Entidad |
| Penalidad por no acreditar la profesión, perfil y experiencia del personal NO CLAVE | <p>- La NO acreditación del personal NO CLAVE de acuerdo a los plazos previstos en los TDR, se aplicará la penalidad de 3 UIT (vigente), por cada día de atraso.</p> | Según informe del Supervisor o Responsable designado por la Entidad |
| Penalidad por no levantar observaciones durante la revisión del DEPT - Fase I | <p>- Por el incumplimiento en el levantamiento de las observaciones formuladas al DEPT (Primera observación), transcurrido el plazo de siete días calendarios otorgado para efectuar el levantamiento correspondiente en la primera revisión, se aplicará la penalidad correspondiente a 2 UIT, por cada día de retraso. De persistir las observaciones (Segunda Observación), se procederá a devolver el DEPT al Contratista y se aplicará la penalidad correspondiente a 3 UIT, por cada día desde la fecha, que fue emitida la segunda observación por la Entidad. De continuar con las observaciones se procederá con el mismo procedimiento.</p> | Según informe del Supervisor o Responsable designado por la Entidad |
| Penalidad por no cumplir con la entrega del programa de ejecución de la Fase II | <p>El incumplimiento de la presentación del programa de ejecución de la fase II, se aplicará una Penalidad diaria de 5 UIT vigente.</p> <p>- Asimismo, ante el incumplimiento en el levantamiento de observaciones del programa de ejecución de la fase II (Primera Observación), se aplicará la penalidad correspondiente a 1 UIT, por cada día de retraso. De continuar con las observaciones (Segunda Observación), se procederá a devolver el programa de ejecución y se aplicará la penalidad correspondiente a 3 UIT, por cada día desde la fecha, que fue emitida la segunda observación por la supervisión. De continuar con las observaciones se procederá con el mismo procedimiento.</p> | Según informe del Supervisor o Responsable designado por la Entidad. |



CHINA CIVIL ENGINEERING CONSTRUCTION
 CORPORATION SUCURSAL DEL PERU
 JAMES LING BOYA
 APODERADO



Ministerio
de Transportes
y Comunicaciones

Viceministerio
de Transportes

Provias Nacional



BICENTENARIO
PERÚ 2021

*"Decenio de la Igualdad de Oportunidades para Mujeres y Hombres"
"Año del Bicentenario del Perú: 200 años de Independencia"*

Estas penalidades se deducen de los pagos a cuenta o del pago final, según corresponda; o si fuera necesario, se cobra del monto resultante de la ejecución de la garantía de fiel cumplimiento.

Estos dos (2) tipos de penalidades pueden alcanzar cada una un monto máximo equivalente al diez por ciento (10%) del monto del contrato vigente, o de ser el caso, del ítem que debió ejecutarse.

Cuando se llegue a cubrir el monto máximo de la penalidad por mora o el monto máximo para otras penalidades, de ser el caso, LA ENTIDAD puede resolver el contrato por incumplimiento.

CLÁUSULA DÉCIMO CUARTA: RESOLUCIÓN DEL CONTRATO

Cualquiera de las partes puede resolver el contrato, de conformidad con el numeral 32.3 del artículo 32 y artículo 36 de la Ley de Contrataciones del Estado, y el artículo 164 de su Reglamento. De darse el caso, LA ENTIDAD procederá de acuerdo a lo establecido en el artículo 165 del Reglamento de la Ley de Contrataciones del Estado.

CLÁUSULA DÉCIMO QUINTA: RESPONSABILIDAD DE LAS PARTES

Cuando se resuelva el contrato por causas imputables a algunas de las partes, se debe resarcir los daños y perjuicios ocasionados, a través de la indemnización correspondiente. Ello no obsta la aplicación de las sanciones administrativas, penales y pecuniarias a que dicho incumplimiento diere lugar, en el caso que éstas correspondan.

Lo señalado precedentemente no exime a ninguna de las partes del cumplimiento de las demás obligaciones previstas en el presente contrato.

CLÁUSULA DÉCIMO SEXTA: ANTICORRUPCIÓN

EL CONTRATISTA declara y garantiza no haber, directa o indirectamente, o tratándose de una persona jurídica a través de sus socios, integrantes de los órganos de administración, apoderados, representantes legales, funcionarios, asesores o personas vinculadas a las que se refiere el artículo 7 del Reglamento de la Ley de Contrataciones del Estado, ofrecido, negociado o efectuado, cualquier pago o, en general, cualquier beneficio o incentivo ilegal en relación al contrato.

Asimismo, el CONTRATISTA se obliga a conducirse en todo momento, durante la ejecución del contrato, con honestidad, probidad, veracidad e integridad y de no cometer actos ilegales o de corrupción, directa o indirectamente o a través de sus socios, accionistas, participacionistas, integrantes de los órganos de administración, apoderados, representantes legales, funcionarios, asesores y personas vinculadas a las que se refiere el artículo 7 del Reglamento de la Ley de Contrataciones del Estado.

Además, EL CONTRATISTA se compromete a i) comunicar a las autoridades competentes, de manera directa y oportuna, cualquier acto o conducta ilícita o corrupta de la que tuviera conocimiento; y ii) adoptar medidas técnicas, organizativas y/o de personal apropiadas para evitar los referidos actos o prácticas.

CLÁUSULA DÉCIMO SÉTIMA: MARCO LEGAL DEL CONTRATO

Sólo en lo no previsto en este contrato, en la Ley de Contrataciones del Estado y su Reglamento, en las directivas que emita el OSCE y demás normativa especial que resulte aplicable, serán de aplicación supletoria las disposiciones pertinentes del Código Civil vigente, cuando corresponda, y demás normas de derecho privado.

CLÁUSULA DÉCIMO OCTAVA: SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS

Las controversias que surjan entre las partes durante la ejecución del contrato se resuelven mediante conciliación o arbitraje, según el acuerdo de las partes.





PERÚ

Ministerio
de Transportes
y Comunicaciones

Viceministerio
de Transportes

Proviás Nacional



BICENTENARIO
PERÚ 2021

*"Decenio de la Igualdad de Oportunidades para Mujeres y Hombres"
"Año del Bicentenario del Perú: 200 años de Independencia"*

Cualquiera de las partes tiene derecho a iniciar el arbitraje a fin de resolver dichas controversias dentro del plazo de caducidad previsto en la Ley de Contrataciones del Estado y su Reglamento.

Facultativamente, cualquiera de las partes tiene el derecho a solicitar una conciliación dentro del plazo de caducidad correspondiente, según lo señalado en el artículo 224 del Reglamento de la Ley de Contrataciones del Estado, sin perjuicio de recurrir al arbitraje, en caso no se llegue a un acuerdo entre ambas partes o se llegue a un acuerdo parcial. Las controversias sobre nulidad del contrato solo pueden ser sometidas a arbitraje.

El Laudo arbitral emitido es inapelable, definitivo y obligatorio para las partes desde el momento de su notificación, según lo previsto en el numeral 45.21 del artículo 45 de la Ley de Contrataciones del Estado.

CLÁUSULA DÉCIMO NOVENA: FACULTAD DE ELEVAR A ESCRITURA PÚBLICA

Cualquiera de las partes puede elevar el presente contrato a Escritura Pública corriendo con todos los gastos que demande esta formalidad.

CLÁUSULA VIGÉSIMA: DOMICILIO PARA EFECTOS DE LA EJECUCIÓN CONTRACTUAL

Las partes declaran el siguiente domicilio para efecto de las notificaciones que se realicen durante la ejecución del presente contrato:

- Domicilio de **PROVIAS NACIONAL**: Jr. Zorritos N° 1203, 3° Piso. Cercado de Lima, provincia y departamento de Lima.
- Domicilio de **EL CONTRATISTA**: Calle Enrique Palacios N° 335 Int. 503 Urb. Surquillo, distrito de Miraflores, provincia y departamento de Lima.
- Correo Electrónico: zhanghengye@cceccperu.com

La variación del domicilio aquí declarado de alguna de las partes debe ser comunicada a la otra parte, formalmente y por escrito, con una anticipación no menor de quince (15) días calendario.

CLÁUSULA VIGÉSIMO PRIMERA: NOTIFICACIONES

Para los fines del presente Contrato, constituyen formas válidas de comunicación las que PROVIAS NACIONAL efectúe a través de los medios electrónicos, para lo cual se utilizarán las direcciones electrónicas indicados por EL CONTRATISTA.

Para este fin la Cédula de Notificación por medios electrónicos como Anexo, con sus antecedentes, transmitida por cualesquiera de los medios electrónicos señalados precedentemente deberá consignar obligatoriamente la fecha cierta en que ésta es notificada, oportunidad a partir de la cual surtirá efectos legales.

Una vez efectuada la transmisión por correo electrónico, en el domicilio físico de EL CONTRATISTA no será obligatoria; no obstante, de producirse (según Anexo del presente Contrato), no invalidará la notificación efectuada con anticipación y por los medios indicados, computándose los plazos a partir de la primera de las Notificaciones efectuadas, sea bajo cualquier modalidad.

Es de responsabilidad de EL CONTRATISTA mantener activos y vigentes la dirección electrónica consignada en la introducción del presente Contrato; asimismo, de conformidad con el Artículo 40° del Código Civil, el cambio de domicilio físico y para efectos del presente Contrato, la dirección electrónica, sólo será oponible a PROVIAS NACIONAL si ha sido puesto en conocimiento de PROVIAS NACIONAL en forma indubitable.



CHINA CIVIL ENGINEERING CONSTRUCTION
CORPORATION SUCURSAL DEL PERÚ
JAIME LINO MOYA
APODERADO



PERÚ

Ministerio
de Transportes
y Comunicaciones

Viceministerio
de Transportes

Proviás Nacional



BICENTENARIO
PERÚ 2021

"Decenio de la Igualdad de Oportunidades para Mujeres y Hombres"
"Año del Bicentenario del Perú: 200 años de Independencia"

La variación del domicilio aquí declarado de alguna de las partes debe ser comunicada a la otra parte, formalmente y por escrito, con una anticipación no menor de quince (15) días calendario.

De acuerdo con las bases integradas, la oferta y las disposiciones del presente contrato, las partes lo firman por duplicado en señal de conformidad.

En la ciudad de Lima, 26 de Marzo de 2021

CPC. JACQUELINE GARCIA OLAVARRIA
JEFE DE LA OFICINA DE ADMINISTRACIÓN
PROVIAS NACIONAL

"LA ENTIDAD"



CHINA CIVIL ENGINEERING CONSTRUCTION
CORPORATION SUCURSA: DEL PERU
JAIME LINO MOYA
APODERADO

"EL CONTRATISTA"





Ministerio
de Transportes
y Comunicaciones

Viceministerio
de Transportes

Proviás Nacional



BICENTENARIO
PERÚ 2021

"Decenio de la Igualdad de Oportunidades para Mujeres y Hombres"
"Año del Bicentenario del Perú: 200 años de Independencia"

ANEXO A
(Del presente Contrato)

CEDULA DE NOTIFICACIÓN POR MEDIOS ELECTRÓNICOS
(Fax o correo electrónico)

| | |
|------------------|--|
| CEDULA N° | |
| FECHA | DIA MES AÑO |

| | | | |
|--|------------|------------|------------|
| DESTINATARIO (En caso de Consorcio indicar denominación de este y nombre de los que lo integran) | | | |
| NUMERO DE FAX DEL DESTINATARIO (Según Contrato o documento comunicando cambio) | | | |
| DIRECCIÓN ELECTRÓNICA DEL DESTINATARIO P (Según Contrato o documento comunicando cambio) | | | |
| DIRECCIÓN FÍSICA DEL DESTINATARIO (Según Contrato o documento comunicando cambio) | | | |
| DOCUMENTO NOTIFICADO | | | |
| CONTENIDO (Indicar los documentos que se remiten conjuntamente con la Cédula de Notificación) | | | |
| ASUNTO / SUMILLA (Indicación del asunto y breve reseña de contenido) | | | |
| VENCIMIENTO (Señalar último día del plazo para que la Entidad notifique pronunciamiento) | DÍA | MES | AÑO |

El reporte de transmisión por Fax o la impresión del correo electrónico recibido, acreditan la oportunidad de la efectiva transmisión de esta Cédula de Notificación para todos los efectos legales y contractuales.

La notificación de la decisión administrativa en el domicilio físico no es obligatoria; sin embargo, de producirse, no invalidará la notificación efectuada con anticipación y por los medios indicados, computándose los plazos a partir de la primera de las Notificaciones efectuadas, sea bajo cualquier modalidad.

.....
Notificador



CHINA CIVIL ENGINEERING CONSTRUCTION
CORPORATION SUCURSA DEL PERÚ
JAIME LINO MOYA
APODERADO